



GEMEINDE TRATTENBACH

Bezirk Neunkirchen, Land NÖ

Telefon (02641) 8220, Telefax (02641) 8721

E-Mail: gemeinde@trattenbach.gv.at

URL: www.trattenbach.gv.at



Juli 2019

Aus dem Inhalt:

- Friedhof
- Neuer Freischneider
- Straßenerhaltungsmaßnahmen
- Neue Termine Mutter-Eltern-Beratung
- Fabriksiedlungsbrücke
- Nachtragsvoranschlag
- Innenrenovierung Kirche
- Info des Abfallwirtschaftsverbandes
- Information des Verkehrsverbund
- Maimusik
- Erstkommunion
- Sternwallfahrt
- Räuberpassion
- VS ist Lese.Kultur.Schule
- Hallo Auto
- Mensch.Und.Jetzt
- Wir gratulieren...
- Schulabschlussfest
- Kindergartenfest
- Kirtag
- ÖBB Semmering-Basistunnel
- Wohnungen frei
- FF Abschnitts- und Bezirksbewerbe
- FF Landesfeuerwehrbewerbe
- FJ Bezirksbewerbe
- FunCourt-Turnier
- Vorschau
- Info des Gemeindefarztes
- Ärztenotdienst
- ÖAMTC E-Bike Kurse
- Veranstaltungen



**Wir wünschen Ihnen einen erholsamen Urlaub,
den Kindern schöne Ferien,
allen Landwirten eine gute Ernte
und den Berufstätigen angenehmes Werken!**

**Bürgermeister
Johannes Hennerfeind**

**Vizebürgermeister
Martin Schabauer**

**die Mitglieder des Gemeinderates
und die Bediensteten der Gemeinde**

Impressum:

Herausgeber, Eigentümer und Verleger: Gemeinde Trattenbach, 2881 Trattenbach 10
Für den Inhalt verantwortlich: Bürgermeister Johannes Hennerfeind. Kostenlose Abgabe an alle Haushalte.

Friedhof



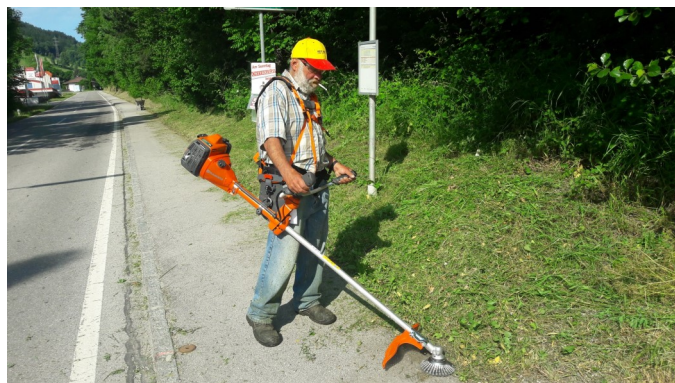
Auf Initiative des Tourismus- und Dorferneuerungsverein werden die Gänge am Friedhof regelmäßig vom Unkraut befreit, damit der Friedhof sauber aussieht. Ein großes Dankeschön an den fleißigen Verschönerungstrupp!!



Leider gibt es immer wieder Personen, die nicht verstehen, dass in der Biomüllecke nur verrottbare Abfälle entsorgt werden dürfen, da der Abfall von der Gemeinde in eine Biogasanlage gebracht wird. Betonteile, von Grabeinfassungen gehören nicht in die Biomüllecke! Von der Gemeinde wird die Grüne Tonne und die Biomüllecke am Friedhof zur Verfügung gestellt. Müll, welcher weder in die Grüne Tonne noch in die Biomüllecke gehört, muss vom Benützungsberechtigten des Grabes selber entsorgt werden!! Wir bitten um sorgfältige Sortierung und Verständnis!

Neuer Freischneider

Für die Pflege der Straßenböschungen wurde ein neuer Freischneider mit einer zusätzlichen Kegelbürste angeschafft. Die Kegelbürste dient zur Unkrautbefreiung an den Gehsteigkanten. So werden in Zukunft auch diese wieder gepflegt ausschauen.



Straßenerhaltungsmaßnahmen

Im Zuge der Straßenerhaltung werden auf der Hinterotterstraße und auf der Baumgartenstraße Ausbesserungsarbeiten gemacht. Diese Straßenerhaltungsmaßnahmen werden im Juli durchgeführt. Wir bitten die Anrainer um Vorsicht beim Benützen der Straße und um Verständnis für die Verkehrsbehinderungen, die durch diese Arbeiten entstehen können

Neue Termine Mutter-Eltern-Beratung



Ab September 2019 findet die Mutter-Eltern-Beratung jeden zweiten Dienstag im Monat um 12 Uhr am Gemeindeamt statt.

Termine:

Dienstag, 10. September 2019

Dienstag, 08. Oktober 2019

Dienstag, 12. November 2019

Dienstag, 10. Dezember 2019

Bitte vormerken!

Fabriksiedlungsbrücke

Im Zuge einer Befahrung der Wege und Straßen vom Wegausschuss ist aufgefallen, dass das Sreuholz der Fabriksiedlungsbrücke saniert gehört. Bei genauerer Begutachtung war jedoch klar, dass auch die Eisen-träger der Brücke erneuert werden mussten. Dies ist nun in den letzten Wochen geschehen und die generalsanierte Brücke kann nun wieder befahren werden.



Nachtragsvoranschlag

Ende März 2019 fand ein Finanzierungsgespräch beim Land NÖ statt. Aufgrund dieses Ergebnisses musste ein Nachtragsvoranschlag erstellt werden, dieser wurde in der Sitzung des Gemeinderates am 28. Mai 2019 einstimmig beschlossen.

Neben einigen geringfügigen Anpassungen im ordentlichen Haushalt, wurden im Hauptsächlichen zwei außerordentliche Vorhaben angepasst bzw. ein neues Vorhaben ergänzt.

Da die Gemeinde Trattenbach Energiebuchhaltungsvorbildgemeinde ist, können im Jahr 2019 außerordentliche Förderungen im Bereich Energie beantragt werden. Aus diesem Grund wurde beschlossen, am Gemeindeamt Trattenbach eine **Photovoltaik-Anlage** für die Stromversorgung der Gemeindekanzlei zu installieren. Dieses zusätzliche Vorhaben wird Kosten in der Höhe von € 10.000,00 verursachen, wobei 50 % dieser Kosten durch Förderungen abgedeckt werden können.

Für den **Zu- und Umbau des Gemeinschaftshauses** (Vorhabensbetrag € 491.800,—) kann zur Zwischenfinanzierung ein Darlehen in der Höhe von € 110.000,00 aufgenommen werden. Dieser Betrag wird in den Jahren 2020 bis 2022 in Form von Förderungen wieder an die Gemeinde Trattenbach refundiert und die Zinsen des Kredites werden ebenfalls vom Land NÖ übernommen.

Das **Vorhaben Wege-, Straßen- und Brückenbau** (Vorhabensbetrag € 225.100,—) wurde ebenfalls mit einem Darlehen zur Zwischenfinanzierung in der Höhe von € 84.000,00 ausfinanziert. Dieser Betrag wird in Form von Förderungen des Landes im Jahr 2020 an die Gemeinde Trattenbach ausbezahlt werden, so dass durch die Übernahme der Zinsen dieses Darlehens durch das Land NÖ keine Kosten für die Gemeinde entstehen. In dem angegebenen Vorhabensbetrag sind unter anderem inkludiert: Sanierung der Fabriksiedlungsbrücke und Neubau der Brücke Bauhof/Fabrik, sowie Instandsetzung des Wittgensteinweges.



Innenrenovierung der Pfarrkirche

Nach Abschluss der Renovierungsarbeiten in der Pfarrkirche, erstrahlt diese im neuen Glanz. Es finden die Messen nun wieder in der Pfarrkirche statt.

Die Gemeinde Trattenbach leistete dazu einen finanziellen Beitrag.

Gratulation zur gelungenen Renovierung!



Information des Abfallwirtschaftsverbandes

Papiertonnen bitte anfüllen und Karton zerkleinern!

Durch die Einführung der Papiertonne im Bezirk Neunkirchen wurde ein großer Schritt unternommen, Altpapier und Altkartonagen noch besser und kostengünstiger wiederzuverwerten.

Damit sich die Papiertonne aber rechnet, muss sie unbedingt voll sein und sperrige Kartonverpackungen müssen zerlegt werden.

Der Abtransport einer Papiertonne kostet rund 2€, wobei die Kosten vom Abfallwirtschaftsverband getragen werden und der Bevölkerung somit keine Kosten entstehen. Jedoch müssen diese 2€ durch den Erlös aus den Papierverkäufen wieder hereingebracht werden und das ist nur möglich, wenn die Tonnen auch möglichst voll sind.

Deshalb unsere Bitte: alle Kartonverpackungen zerlegen und sämtliches Altpapier wirklich in die Papiertonne werfen und nicht mehr in die Grüne Tonne! Wir können damit gemeinsam die Umwelt schonen und auch wertvolle Ressourcen wiederverwerten.



Information des Verkehrsverbund



Das VOR Jugendticket und Top-Jugendticket 2019/20 für Wien, Niederösterreich und Burgenland

Ein MUSS für die jungen Leute von heute: VOR-Jugendticket und Top-Jugendticket bieten günstige, sichere und komfortable Mobilität für SchülerInnen und Lehrlinge bis 24 Jahre!

Gerade für junge Menschen in Ausbildung ist das Top-Jugendticket die einfachste und günstigste Art unterwegs zu sein. Damit stehen SchülerInnen und Lehrlingen Bus und Bahn nicht nur für den Weg zur Schule oder Lehrstelle zu Verfügung sondern auch für viele Aktivitäten in der Freizeit. Jugendtickets können von SchülerInnen und Lehrlingen unter 24 Jahren genutzt werden, wenn für sie Familienbeihilfe bezogen wird.

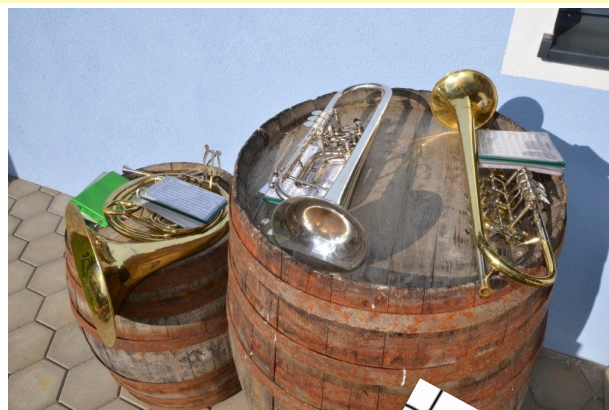
Überall gültig

Mit dem Top-Jugendticket um € 70 können alle Öffis in Wien, Niederösterreich und dem Burgenland genutzt werden. Dazu gehören nicht nur die ÖBB, die Wiener Linien, der Postbus oder Dr. Richard, sondern auch alle kleineren Bus- und Bahn-Unternehmen sowie Stadtverkehre oder Wieselbusse. Es gibt nur wenige Ausnahmen, wie etwa touristische Angebote oder die private WESTbahn, welche nicht mit den Jugendtickets abgedeckt werden. Damit steht ein riesiges Verkehrsnetz an allen Tagen des Jahres - auch in den Ferien - zur Verfügung. Das Jugendticket um € 19,60 hingegen gilt für Fahrten mit den benötigten Öffis zwischen Hauptwohnsitz und Schule bzw. Lehrstelle.

Die Jugendtickets kann man ab August 2019 in **Postfilialen** und bei **teilnehmenden Post Partnern** in Niederösterreich und dem Burgenland, bei Vorverkaufsstellen und Ticket-Automaten der Wiener Linien sowie im **VOR-ServiceCenter** am Wiener Westbahnhof kaufen. Im **VOR-Online-Ticketshop** auf **shop.vor.at** sowie in der **VOR AnachB App** stehen die Tickets ab Juli 2019 zur Verfügung.

Tickets die online gekauft wurden, sind gegen Verlust gesichert und können beliebig oft neu ausgedruckt oder auf das Handy geladen werden. Die neuen Jugendtickets gelten für das kommende Schuljahr vom 1.9.2019 bis zum 15.9.2020 und sind in Kombination mit einem Schüler-, Berufsschul- oder Lehrlingsausweis gültig. Gegen eine Aufzahlung von € 50,40 können SchülerInnen und Lehrlinge jederzeit vom Jugendticket auf das Top-Jugendticket umsteigen. Weitere Informationen zu den Jugendtickets erhalten Sie auf www.vor.at sowie bei der VOR-Hotline unter 0800 22 23 24.

Maimusik



Am 28. April und 1. Mai 2019 war der Musikverein Trattenbach im gesamten Gemeindegebiet unterwegs und erfreute die Bevölkerung mit ihren Klängen zum 1. Mai. Herzlichen Dank für die Aufrechterhaltung dieser Tradition!

Erstkommunion

Am Sonntag, den 19. Mai 2019 erhielten 10 Kinder aus Trattenbach zum ersten Mal die Hl. Kommunion. Die Kinder wurden von Herrn Pfarrer Mag. Herbert Morgenbesser im Schulhof begrüßt und abgeholt und von ihren Eltern, Geschwistern und Angehörigen, sowie vom Musikverein Trattenbach in die Kirche begleitet. Dort wurde die Hl. Messe, welche von den Erstkommunionkindern mitgestaltet und von einer Spielgruppe musikalisch umrahmt wurde, gefeiert.

Erstkommunionkinder: Johanna Eder, Philipp Ofner, Hanna Haider, Andreas Dissauer, Madlen Mühl, Felix Stögerer, Heidi Waska, Daniel Schneeweis, Clara Aigner, Simon Rennhofer



© Manuela Jaitler

Sternwallfahrt



Am 15. Juni fand die Sternwallfahrt nach Maria Schutz statt. Gläubige aus allen 4 Pfarren des Seelsorgeraumes machten sich auf den Weg nach Maria Schutz. Dort wurde um 11 Uhr die Hl. Messe, welche von der Jungschar Trattenbach gestaltet wurde, gefeiert.



Räuberpassion



Im Rahmen des Viertelsfestivals Niederösterreich war Trattenbach am 29. Mai 2019 Schauplatz eines einzigartigen Spektakels. Im, bis auf den letzten Platz gefüllten, Gasthaus Dissauer wurde die Räuberpassion aufgeführt: ein Stück über den Holz-



knechtseppel mit mitreißenden Rocksongs und Szenen voll pechschwarzen Humors. Mit seiner Bande, den Stradafüßlern, tyrannisierte der Holzknechtseppel vor rund 200 Jahren die Region. Eine seiner Gräueltaten verübte er direkt neben dem Ort der Aufführung. Als Lokalmatadoren beeindruckten unter anderem die Brüder Manfred und Ernst Tauchner. Fotos: © August Lechner

Volksschule Trattenbach ist Lese.Kultur.Schule



Die Volksschule Trattenbach ist am 7.5.2019 in der NÖ Landesbibliothek in St. Pölten mit dem Gütesiegel "Lese.Kultur.Schule" ausgezeichnet worden. Dieses Gütesiegel wurde von Frau LH Johanna Mikl-Leitner und Bildungsdirektor Johann Heuras an das Lehrerteam der Volksschule überreicht.



Die Volksschule Trattenbach ist eine von 3 Schulen im Bezirk Neunkirchen, die die Kriterien für dieses Gütesiegel erfüllen.

Hallo Auto

Am 18. Juni fand für die 3. und 4. Schulstufe die Aktion „Hallo Auto“ statt. Dabei wurde den Kindern die Gefahren im Straßenverkehr, insbesondere das Bremsverhalten auf trockener und nasser Fahrbahn nähergebracht. Es war ein sehr informativer Vormittag, welcher die Schüler zum Nachdenken anregte.



Kirtag

Das traditionelle Kirtagsschießen am Drefaltigkeitssonntag wurde von Frau Michaela Haller und Herrn Craig Hewitt (beide bei der Siegerehrung leider nicht mehr anwesend) gewonnen. Der Musikverein Trattenbach erfreute die Besucher mit einem Frühschoppen. Die gute Stimmung wurde auch durch den einsetzenden Regen nicht unterbrochen, die bis in die späten Abendstunden anhielt.



ÖBB Semmering-Basistunnel

Info der ÖBB: SBT2.1 Tunnel Fröschnitzgraben

Wir möchten Sie darüber informieren, dass die Tunnelvortriebsarbeiten des Bauloses SBT2.1—Tunnel Fröschnitzgraben des Projekts Semmering-Basistunnel mittlerweile das Landesgebiet von Niederösterreich, im speziellen die Gemeinde Trattenbach, erreicht haben. Der Zugang zur Tunnelanlage ist weiterhin nur über die Schächte im Fröschnitzgraben möglich.

ÖBB-Infrastruktur Aktiengesellschaft
GB Projekte Neu-/Ausbau
Projektleitung Semmering
Dipl.-Ing. Jutta Kainz

4 WOHNUNGEN FREI

Haus 10: Wohnung Nr. 2 im 1. OG

47,60 m² mit Kellerabteil

Wohnung Nr. 6 im 2. OG

34,34 m² mit Kellerabteil

Haus 77: Wohnung Nr. 1 im EG

39,16 m² mit Hüttenanteil

Wohnung Nr. 4 im 1. OG

45,08 m² mit Hüttenanteil

Weitere Auskünfte und Anmeldungen am Gemeindeamt Trattenbach

Doppelsieg bei den Abschnitts- und Bezirksbewerben

Bei den Abschnittsbewerben am Samstag, den 1. Juni 2019 in Otterthal konnte sich die Wettkampfgruppe der FF Trattenbach den Sieg im Bronze und Silber sichern.



Bei besten Bedingungen und Unterstützung zahlreicher Fans gelang der Wettkampfgruppe ein hervorragender Angriff, es stoppte die Zeit bei 29,90 (fehlerfrei).

Beim Silberbewerb reichte eine Zeit vom 40,94 (+ 5 Fehler) zum Sieg. Gratulation zu dieser Leistung!



Die Ausbeute eines Bewerbes!!!!

Bei den Bezirksbewerben ging es in gleicher Manier weiter. In Bronze sicherte sich die Wettkampfgruppe in einer Zeit von 29,94 fehlerfrei den Titel. Auch beim Silberbewerb konnte die WKG Trattenbach jubeln. Zu guter Letzt gelang im Parallelbewerb eine Fabelzeit von 28,92 - fehlerfrei. Auch die Gesamtwertung (Bronze und Silber) ging an die FF Trattenbach. Gratulation!!!



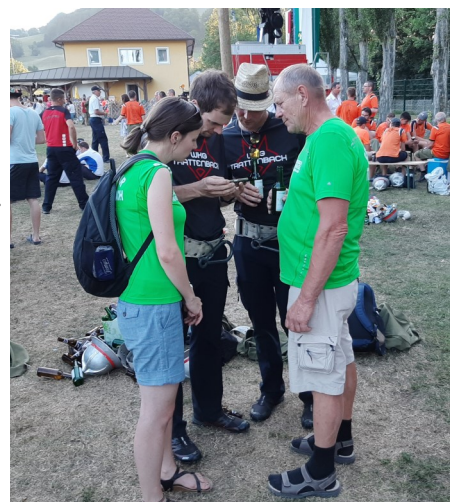
NÖ Landesfeuerwehrbewerbe

Bei den Landesfeuerwehrbewerben, die vom 28. bis 30. Juni 2019 in Traisen stattfanden ging unsere Wettkampfgruppe mit großen Erwartungen an den Start. Leider passierten im Bronze- und auch Silberbewerb Fehler, die eine Platzierung unter den Besten verhinderte. Am Samstag startete um 18 Uhr der NÖ Firecup zu dem wieder zahlreiche Fans angereist waren, um die Wettkampfgruppe bestmöglich zu unterstützen.



Die Angriffszeit wurde bei 28,91—die schnellste jemals gelaufene Zeit beim NÖ Firecup—gestoppt. Leider wurde das Jubeln der Wettkampfgruppe und Fans durch die Bewertung unterbrochen. Unverständlicherweise wurde der Angriff mit 10 Fehlerpunkten bewertet. Was sehr schade ist, da dieser angebliche Fehler von keinem der Wettkämpfer bemerkt wurde. Beim Staffellauf, der mit einigen Hindernissen ausgestattet ist, gaben die Läufer nochmals ihr Bestes und bewältigten die-

sen in einer Fabelzeit von 49.10. Auch das ist mit Abstand die beste Zeit, die gelaufen wurde. Dazu kann man der Wettkampfgruppe nur gratulieren und alles Gute wünschen!!!



FJ Bezirksbewerbe



Die heurigen Bezirksbewerbe der Feuerwehrjugend fanden in Edlitz statt. Die FJ Trattenbach bildete gemeinsam mit der FJ Otterthal und Kirchberg eine Gruppe und konnte in Bronze den hervorragenden 2. Platz belegen.

Im Silberbewerb erreichte diese Gruppe den 9. Platz.

Herzliche Gratulation an die Jugend und den Betreuern herzlichen Dank für die vielen, vielen Stunden, die die Jugendarbeit in Anspruch nimmt!



Vorschau

Freiwillige Feuerwehr TRATTENBACH

Lädt ein zum
Grillabend
am Spielplatz.
Samstag, 27. Juli ab 17:00 Uhr

Funcourt - Kleinfeldturnier

Am 27. Juli beim **FUNCOURT** in **TRATTENBACH**.

Eintreffen: **13:30 Uhr**

Beginn: **14:00 Uhr**

Nenngeld: **10€** pro Mannschaft

Aufstellung: **3 Feldspieler + 1 Torwart**

Raiffeisenbank
NÖ-Süd Alpin



ofenfuchs
FUCHS & OFNER INSTALLATIONEN

Verantwortlich: Kommandant Markus Schneeweis, Tel.: 0699/11 80 14 22

Ein eventueller Erlös dient dem Umbau des Gemeinschaftshauses.

Einweihung und Eröffnung Gemeinschaftshaus

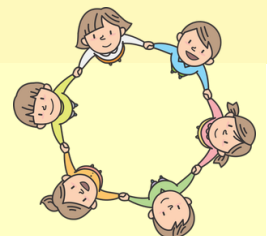
Nach ca.3 Jahren Bauzeit wird das Gemeinschaftshaus am 14. und 15. September 2019 im Zuge eines Festes seiner Bestimmung übergeben.

Wir bitten Sie, sich dieses Datum vorzumerken. Eine Einladung mit Programm des Festes und Ablauf der Einweihung werden Sie rechtzeitig erhalten.



Vorschau Ferienaktion

Wie in den letzten Jahren wird auch heuer wieder in der vorletzten oder letzten Ferienwoche eine Kinderferienaktion stattfinden. Genauere Informationen werden wir euch rechtzeitig zukommen lassen.



Laufende Informationen

über das Geschehen in der Gemeinde, den Veranstaltungen und den diversen aktuellen Themen finden Sie auf der Homepage der Gemeinde Trattenbach:

www.trattenbach.gv.at

Klicken Sie sich doch einfach rein!

Information des Gemeindearztes

Liebe Gemeindebürger!

Die derzeit schwierige Gestaltung des Bereitschaftsdienstes an Feiertagen und Wochenenden hat folgenden Dienstplan im Anhang ergeben Änderungen vorbehalten! Frau Dr. Friedl-Eisenhuber macht bis auf Weiteres keine Dienste. Herr Dr. Fabits nur an Sonntagen und keinen im Sommer!

Der aktuelle Dienstplan ist auf der Homepage www.arztnoe.at jederzeit einsehbar !

Ärztenotdienst Juli bis September 2019

Juli	Arzt	Apotheke		September	Arzt	Apotheke
6. u. 7.	Untersalmberger	Aspang		1.	Rieck	Kirchberg
13. u. 14.	Rieck	Kirchberg		7. u. 8.	Dvorak	Aspang
20. u. 21.				14.	Rieck	Kirchberg
27. u. 28.				15.	Fabits	Kirchberg
				21. u. 22.		
				28.	Untersalmberger	Aspang
				29.	Fabits	Kirchberg
August	Arzt	Apotheke	Wichtige Telefonnummern Dr. Alois Rieck, Kirchberg, 02641/2540 Dr. Sabine Friedl-Eisenhuber, Kirchberg 02641/21021 Dr. Günter Fabits, Kirchberg 02641/6989 Dr. Martina Dvorak, Aspang 02642/52511 Dr. Mario Untersalmberger, Mönichkirchen 02649/20912			
3. u. 4.	Dvorak	Aspang				
10. u. 11.	Untersalmberger	Aspang				
15.						
17. u. 18.						
24. u. 25.						
31.	Rieck	Kirchberg				

ACHTUNG NEUE DIENSTZEITEN IM BREITSCHAFTSDIENST AN WOCHENENDEN UND FEIERTAGEN

von 8.00 bis 14.00 Uhr

von 9.00 bis 11.00 Uhr ist die Ordination geöffnet, keine Voranmeldung .

ÖAMTC E-Bike Kurse

Elektrofahrräder werden immer beliebter. Seit 2008 ist der Anteil verkaufter E-Bikes von 1 Prozent auf 29 Prozent gestiegen. Der Boom der Elektrofahrräder spiegelt sich allerdings auch in der Unfallstatistik wider.

Um die Verkehrssicherheit zu erhöhen bietet der ÖAMTC kostenlose E-Bike Kurse an. Dieser dauert 3 Stunden und beinhaltet Theorie zu Technik und Bedienung, Fahrtraining mit Abbiege- und Bremsvorgang, sowie Kurventechnik und Ausweichen von Hindernissen.

Sollten Sie Interesse haben, bitten wir Sie, sich am Gemeindeamt zu melden.

Veranstaltungen

	bis September		Riesenschnitzel mit Salat um € 6,50 jeden Donnerstag und Freitag (ausgenommen Feiertage) im GH Peter Dissauer, 2881 Trattenbach 129, 02641/8520, www.feistritsattel.at	Familie Dissauer
FR, SA, SO	29.06. - 14.07.	17.00 - 20.00	Hausgemachte Pizzen GH Peter Dissauer, 2881 Trattenbach 129, 02641/8520, www.feistritsattel.at Pizzen auch zum Mitnehmen!	Familie Dissauer
	Juli und August		Gutes aus heimischen Wäldern, Schwammerl, Beeren und Pilze (je nach Verfügbarkeit) im GH Peter Dissauer, 2881 Trattenbach 129, 02641/8520, www.feistritsattel.at	Familie Dissauer
	07.07. - 18.08.		Sommerbrunch mit Spezialitäten vom Lavasteingrill jeden Sonntag und Feiertag im GH Hubertushof, H. u. M. Mies, 2881 Trattenbach 12, 02641/8213, www.hubertushof-trattenbach.at	Familie Mies
SO	14.07.	10.00 11.00	Eisschützenwochenende Hl. Messe auf der Asphaltbahn bei der Sportanlage Mies anschließend Spanglerlschießen für Jedermann Frühschoppen im GH Hubertushof, H. u. M. Mies, 2881 Trattenbach 12, 02641/8213, www.hubertushof-trattenbach.at	SU Sektion Eisschützen MV Trattenbach
SA	27.07.	14.00 ab 17.00	FunCourt Turnier und Grillabend der FF Trattenbach am Spielplatz	FF Trattenbach
FR, SA, SO	18.08. - 25.08.	17.00 - 20.00	Hausgemachte Pizzen im GH Peter Dissauer, 2881 Trattenbach 129, 02641/8520, www.feistritsattel.at Pizzen auch zum Mitnehmen!	Familie Dissauer
SA	24.08.		Alpkogellauf beim Kummerbauerstadl Info: www.su-trattenbach.at	SU Trattenbach
SA	31.08.	11.00	Reiterfest am Reiterhof Lechner, 2881 Trattenbach 87 02641/8804, https://reiterhof-lechner.jimdo.com/	Reit- u. Fahrverein Lechner
SO	01.09.	10.00	Heimkehrergedenkmesse beim Kummerbauerstadl	ÖKB Ortsverband Trattenbach
SO	08.09.		Dirndlgwandsonntag - den Sonntag in Tracht verbringen	
SA	14.09.	16.00	Eröffnung Gemeinschaftshaus Einmarsch der Gastkapellen, Konzert der Gastkapellen, Unterhaltung mit Tanzmusik - Kaisermusikanten	MV Trattenbach FF Trattenbach Gemeinde
SO	15.09.	09.30	Eröffnung Gemeinschaftshaus Hl. Messe, Festakt, Frühschoppen und Festausklang	MV Trattenbach FF Trattenbach Gemeinde
	28.09. - 03.11.		Wildbretwochen im GH Dissauer, Peter Dissauer, 2881 Trattenbach 129, 02641/8520, www.feistritsattel.at	Fam. Dissauer
SO	06.10.	10.00	Erntedankfest Weihe der Erntekrone, Festmesse in der Pfarrkirche, anschließend Agape	Pfarre Trattenbach
	06.10. - 03.11.		Wildbretwochen und Wildbrunch im Hubertushof, 2881 Trattenbach 12, 02641/8213, www.hubertushof-trattenbach.at	Fam. Mies

Vorschau

MENSCH. UND. JETZT.

Theater—Musik—Gemälde—Kunsthandwerk

Vom 2. bis 4. August in der Wolfgangskirche in Kirchberg am Wechsel
Viertelsfestival NÖ—Motto Schnittstelle

Das Kirchberger Künstler-Ehepaar Isabella Scherabon und Mic Oechsner behandelt heuer das brisante Thema „Mensch und digitale Technologie“ und lädt in die Wolfgangskirche in Kirchberg ein.

Zu diesem Thema wird das Theaterstück MENSCH. UND. JETZT., der Text stammt von Isabella Scherabon, den Soundtrack komponierte Mic Oechsner, aufgeführt.

Dazu gibt es in der Wolfgangskirche eine Gemäldeausstellung, die die wichtigsten künstlerischen Epochen interpretiert - die Geschichte der Menschheit an den Wänden der Wolfgangskirche.

Außerdem gibt es rund um die Kirche einen kleinen Kunsthandwerksmarkt mit hochwertigen handgefertigten Produkte aus Wolle, Holz, Leder, Seide, Naturfasern aus vielen Ländern

Termine: Theater Mensch. Und Jetzt.

Freitag, 2. August 19.00 Uhr

Samstag, 3. August 19.00 Uhr

Dauer: etwa 90 Minuten

Kartenverkauf in der Raiba NÖ Süd Alpin

VVK € 18,—, ermäßigt € 15,—

Abendkassa € 20,—, ermäßigt € 17,—

Eröffnung zu Gemälde und Handwerk:

Samstag, 3. August 14.30 Uhr

Ausstellung Mensch. Und Jetzt.

Im Rahmen der Theateraufführungen
zusätzlich:

Samstag, 3. August 10 bis 18 Uhr

Sonntag, 4. August 10 bis 18 Uhr

Führungen täglich 15 Uhr

Künstlerischer Handwerksmarkt

Samstag, 3. August

Sonntag, 4. August

von 10 bis 18 Uhr

Wir gratulieren.....



... Frau Inge Anderl zur Feier des
80. Geburtstages



... Frau Heidi Schallerbauer zur Feier des
80. Geburtstages

Ein Stück Ferien

In den nächsten Wochen werden wieder Kinder und Jugendliche im Gemeindegebiet unterwegs sein, um für die Aktion „...ein Stück Ferien“ Geld zu sammeln. Das ist eine Aktion der Bezirkshauptmannschaft Neunkirchen und ermöglicht Kindern aus sozial bedürftigen Familien einen zweiwöchigen Ferienaufenthalt, in denen die Kinder Normalität kennenlernen und Perspektiven für das eigene Leben entdecken.

Wir bitten um freundlichen Aufnahme der Sammlerinnen und Sammlern.

Schulabschlussfest

Unser Elternverein hat nun schon sein 35. Schuljahr gemeistert und aus diesem Anlass wurde diesmal das Schulschlussfest, außerhalb der Schulzeit, im Beisein der Familien, gefeiert.

Die Volksschulkinder bewiesen sich als kleine Musicalstars und Theaterkünstler und begeisterten mit ihren Gesangstalenten und dem selbsteinstudierten Theaterstück alle Zuseher.

Im Schulhof wurden die Kinder von den Zauberkünsten vom Zauberer Mateo, den Lufttieren seiner Assistentin und der Hüpfburg überrascht und Helmut Gansterer brachte beim



Fußballturnier wieder alle ordentlich zum Schwitzen. Zum Glück gab es von unserem Herrn Bürgermeister wieder ein Eis zur Abkühlung!

Ein herzlicher Dank des Elternvereins gilt dem Kameradschaftsbund, der Feuerwehr, dem Sportverein sowie der Raiba Kirchberg für die Unterstützung beim Schul-

fest und natürlich der Volksschule Trattenbach.

Der Elternverein bemüht sich nun schon seit mehr als 35 Jahren, dass den Kindern, durch gemeinschaftsfördernde Veranstaltungen, die Volksschulzeit in bester Erinnerung bleibt. Durch unzählige finanzielle Unterstützungen vom Elternverein wurden viele Anschaffungen für die Schule und diverse Schulausflüge erst ermöglicht. Das war nur möglich durch die ehrenamtliche Mitarbeit der Eltern und deshalb auch ein herzliches Dankeschön allen Eltern für die Mithilfe im Elternverein in den letzten 35 Jahren!



Kindergartenfest



Mit einigen Tänzen und Liedern und einem kleinen Theaterstück erfreuten die Kindergartenkinder die Eltern, Geschwister und Großeltern beim Kindergarten-



fest.

Nach den Darbietungen vergnügten sich die Kinder am Spielplatz und die Besucher des Kindergartenfestes konnten sich beim Buffet stärken. Herr Vizebürgermeister Martin Schabauer überraschte die Kinder mit Eis.

Die Vorschulkinder Lukas Gruber, Marlies Hummer, Annika Schneeweis, Sarah Dissauer und Mario Schöngrundner verabschiedeten sich von Caroline, Brigitte und Veronika und bedankten sich für die schöne Kindergartenzeit.



Wir wünschen allen schöne Ferien!